

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoech

10) Your sign
 11) Your Order No. **550003971201**
 Date **12.04.2018**

19) Shipping type
 truck collect. load

25) Dispatch Address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

Sender VATID HU26951542
 If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer **1000911829**
 5) Supplier No. **0091024089**
 LNR **UJ**

Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

3) Delivery note no

5961475

Page 1

15) additional data customer
 17) Dispatch place **CHub**

20) Incoterms 2010
 Free Carrier
 21) Packing type
 10 PAL

2) Receiver note		6) Freight		7) Delivery		4) Dispatchdate	
Free	Unfrank	Weggon	Carrier	Fr.Gut	Vehic.foreign	Creationday	17.03.2020
Express	Post	Weggon	Carrier	Express	Vehic.own	14) Our Order-No.	24307870

22) Dispatch sign
 23) Total weight kg
 gross **1.074,4**
 net **650,9**

27) Pos 28) Bosch-Order-No.

29) Description of delivery

30) Quantity

40) Receiver notes

1 0260.001.060 V03 2510261400 91024089

App elettron controllo;AT

640

12/04/2020
F.BITNITZ
34628
E.N.: 504070695

BUEGGERMANN S.r.l.
 Sede legale: Via Dante, 24
 1-39042 Bressanone (BZ)
 Sede operativa: Via del Gerani, 5
 1-70026 Modugno (BA)
 P.IVA: 05858940728
 Isc. Albo Autotrasp. BZF 2153611D

42) Entry notes
 43) Quantity check
 44) Quality check/estraport
 45) Receiver
 46) Invoice check

Rotation
 Receiver notes
 Date Name bzw. Nr



NR9R1475

BVE13384

Supplier -plant: Receiver -Plant cust.: Unloading pt:
 -No: 0091024089 -Number: 1000911829 Storage :
 Robert Bosch Elektronika Kft. Magna PT S.p.A. Usage place :
 Robert Bosch út 2 Via dei Ciclamini, 4 Shippingtype: truck collect.
 3000 HATVAN 70026 Modugno (BA) Carrier : Schweitzer GmbH
 HU Hungary -Number: Schweitzer
 Tran.-weight gr: 2686

D/N	Partnumber customer	Quantity	ME	V/G Description of delivery	ORDER-No.
-Date	Partnumber supplier	Addit.data supplier			
-Pos	Package	-quantity	-Numb. customer	Quantity	-Number supplier
VP:	80	-	EW	X	0
VP:	10	-	EW	X	0
Batch:	BH	Dangerous Goods:			

2510261400	91024089	64	ST	S /	EL-Steuergerät;ATCU2_9_4	550003971201
0260.001.060-V03UJ						
VP:	1	-	EW	X	8	6000439355
VP:	1	-	EW	X	8	6000439355
VP:	1	-	EW	X	8	6000439355
VP:	1	-	EW	X	8	6000439355
VP:	1	-	EW	X	8	6000439355
VP:	1	-	EW	X	8	6000439355
VP:	1	-	EW	X	8	6000439355
Batch:	BH	Dangerous Goods:				

2510261400	91024089	64	ST	S /	EL-Steuergerät;ATCU2_9_4	550003971201
0260.001.060-V03UJ						
VP:	1	-	EW	X	8	6000439355

WE: Quantitycheck: Ratingcheck :

EDI - WARENBEGLEITSCHEIN

TransportNo: 12802304

18.03.2020 07:32

Page 3

Supplier -plant: -No: 0091024089

Receiver -Plant cust.: -Number: 1000911829

Unloading pt: Storage : Unloading place : Usage place : Shippingtype: Carrier : -Number: Tran.-weight gr: 2686

Robert Bosch Elektronika Kft. Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) Robert Bosch út 2 HATVAN HU Hungary

D/N	Partnumber	customer	Quantity	ME	V/G Description of delivery	ORDER-No.
-Date	Partnumber	supplier	Addt.data	supplier		
-Pos	Package	-quantity	-Numb.	customer	Quantity	Consignation

VP:		1 -	EW	X	6000439355	
VP:		1 -	EW	X	6000439355	
VP:		1 -	EW	X	6000439355	
VP:		1 -	EW	X	6000439355	
VP:		1 -	EW	X	6000439355	
VP:		1 -	EW	X	6000439355	
VP:		1 -	EW	X	6000439355	
VP:		1 -	EW	X	6000439355	
Batch:	BH					Dangerous Goods:

008	2510261400		91024089	64	ST	S /	EL-Steuergerät;ATCU2_9_4	550003971201
	0260.001.060-V03UU							
VP:		1 -	EW	X	6000439355			
VP:		1 -	EW	X	6000439355			
VP:		1 -	EW	X	6000439355			
VP:		1 -	EW	X	6000439355			
VP:		1 -	EW	X	6000439355			
VP:		1 -	EW	X	6000439355			
VP:		1 -	EW	X	6000439355			
VP:		1 -	EW	X	6000439355			

WE: Quantitycheck: Ratingcheck :

EDI - WARENBEGLEITSCHEIN

TransportNo: 12802304

18.03.2020 07:32 Page 5

Supplier -plant: -No: 0091024089

Receiver -Plant cust.: -Number: 1000911829

Unloading pt: Storage : Usage place : Shippingtype: Carrier : -Number: Tran.-weight gr: 2686

Robert Bosch Elektronik Kft.
Robert Bosch út 2
3000 HATVAN
HU Hungary

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (BA)

truck collect.
Schweitzer GmbH
Schweitzer

D/N	Partnumber customer	Quantity	ME	V/G Description of delivery	ORDER-No.
-Date	Partnumber supplier	-Numb. customer		Addit.data supplier	
-Pos	Package	-quantity		Quantity	Consignation

VP:	1 - EW		X	8	6000439355
VP:	1 - EW		X	8	6000439355
VP:	1 - EW		X	8	6000439355
VP:	1 - EW		X	8	6000439355
VP:	1 - EW		X	8	6000439355
Batch:	BH				

Dangerous Goods:

2510261400	91024089	64	ST	S /	EL-Steuergerät;ATCU2_9_4	550003971201
0260.001.060-V03UT						
VP:	1 - EW		X	8	6000439355	
VP:	1 - EW		X	8	6000439355	
VP:	1 - EW		X	8	6000439355	
VP:	1 - EW		X	8	6000439355	
VP:	1 - EW		X	8	6000439355	
VP:	1 - EW		X	8	6000439355	
VP:	1 - EW		X	8	6000439355	
VP:	1 - EW		X	8	6000439355	
Batch:	BH					

Dangerous Goods:

WE: Quantitycheck: Ratingcheck :

Supplier -plant: 0091024089 Receiver -Plant cust.: 1000911829 Unloading pt:
 -No: -Number: Storage:

Robert Bosch Elektronik Kft. Magna PT S.p.A.
 Robert Bosch út 2 Via dei Ciclamini, 4
 3000 HATVAN 70026 Modugno (BA)
 HU Hungary Tran.-weight gr: 2686

D/N	Partnumber	customer	Quantity	ME	V/G Description of delivery	ORDER-No.
-Date	Partnumber	supplier	Addit.data	Quantity	supplier	Consignation
-Pos	Package	-quantity	-Numb.	customer	-Number	supplier
VP:		1 - EW	X		6000439355	
VP:		1 - EW	X		6000439355	
VP:		1 - EW	X		6000439355	
	Batch: BH		Dangerous Goods:			

014	2510261400	91024089	64	ST	S /	EL-Steuergerät;ATCU2_9_4	550003971201
	0260.001.060-V03UJ						
VP:		1 - EW	X		6000439355		
VP:		1 - EW	X		6000439355		
VP:		1 - EW	X		6000439355		
VP:		1 - EW	X		6000439355		
VP:		1 - EW	X		6000439355		
VP:		1 - EW	X		6000439355		
VP:		1 - EW	X		6000439355		
	Batch: BH		Dangerous Goods:				

05961475 2510261400 91024089 64 ST S / EL-Steuergerät;ATCU2_9_4 550003971201
 18.03.20 0260.001.060-V03UJ

WE: Quantitycheck: Ratingcheck :

EDI - WARENBEGLEITSCHEIN TransportNo: 12802304 18.03.2020 07:32

Supplier -Plant: -No: 0091024089 Receiver -Plant cust.: -Number: 1000911829 Unloading pt: Storage :

Robert Bosch Elektronik Kft. Magna PT S.p.A. Usage place : truck collect.
 Robert Bosch út 2 Via dei Ciclamini, 4 Shippingtype: Schweitzer GmbH
 3000 HATVAN 70026 Modugno (BA) Carrier : -Number: Schweitzer
 HU Hungary Tran.-weight gr: 2686

D/N	Partnumber customer	Quantity	ME	V/G Description of delivery	ORDER-No.
-Date	Partnumber supplier			Addit.data supplier	
-Pos	Package	-quantity	-Numb.	customer	Consignation

VP:	1 - EW	X	8	6000439355	
VP:	1 - EW	X	8	6000439355	
VP:	1 - EW	X	8	6000439355	
VP:	1 - EW	X	8	6000439355	
VP:	1 - EW	X	8	6000439355	
Batch:	BH	Dangerous Goods:			

2510261400	91024089	64	ST	S /	EL-Steuergerät;ATCU2_9_4	550003971201
0260.001.060-V03UU						
VP:	1 - EW	X	8	6000439355		
VP:	1 - EW	X	8	6000439355		
VP:	1 - EW	X	8	6000439355		
VP:	1 - EW	X	8	6000439355		
VP:	1 - EW	X	8	6000439355		
VP:	1 - EW	X	8	6000439355		
VP:	1 - EW	X	8	6000439355		
Batch:	BH	Dangerous Goods:				

WE: Quantitycheck: Ratingcheck :

Supplier -plant: Receiver -Plant cust.: Unloading pt:
 -No: 0091024089 -Number: 1000911829 Storage :

Robert Bosch Elektronika Kft. Magna PT S.p.A. Usage place :
 Robert Bosch út 2 Via dei Ciclamini, 4 Shippingtype:
 3000 HATVAN 70026 Modugno (BA) Carrier :
 HU Hungary -Number: Schweitzer GmbH
 Tran.-weight gr: 2686 Schweitzer

D/N	Partnumber customer	Quantity	ME	V/G Description of delivery	ORDER-NO.
-Date	Partnumber supplier			Addt.data supplier	
-Pos	Package	-quantity	-Numb. customer	Quantity	-Number supplier
					Consignation

VP: 1 - EW X 8 60000439355
 Batch: BH Dangerous Goods:

2510261400 91024089 64 ST S / EL-Steuergerät;ATCU2_9_4 550003971201
 0260.001.060-V03UJ
 014 VP: 1 - EW X 8 6000439355
 Batch: BH Dangerous Goods:

05961488 2510261400 91024089 64 ST S / EL-Steuergerät;ATCU2_9_4 550003971201
 18.03.20 0260.001.060-V03UJ
 001 VP: 1 - EW X 0 6000439358
 VP: 1 - EW X 0 6000439358

WE: Quantitycheck: Ratingcheck :

EDI - WARENBEGLEITSCHEIN TransportNo: 12802304 18.03.2020 07:32

Page 16

Supplier -plant: -No: 0091024089 Receiver -Plant cust.: -Number: 1000911829 Unloading pt: Storage :

Robert Bosch Elektronika Kft. Magna PT S.p.A. Usage place : trruck collect.
 Robert Bosch út 2 Via del Ciclamini, 4 Shippingtype: Schweitzer GmbH
 3000 HATVAN 70026 Modugno (BA) Carrier : -Number: Schweitzer
 HU Hungary Tran.-weight gr: 2686

D/N	Partnumber	customer	Quantity	ME	V/G Description of delivery	ORDER-No.
-Date	Partnumber	supplier	Addt.data	supplier	Quantity	Consignation
-Pos	Package	-quantity	-Numb.	customer	-Number	supplier

VP:		1 -	EW	X	8	6000439355
VP:		1 -	EW	X	8	6000439355
VP:		1 -	EW	X	8	6000439355
VP:		1 -	EW	X	8	6000439355
VP:		1 -	EW	X	8	6000439355
VP:		1 -	EW	X	8	6000439355
Batch:	BH					

Dangerous Goods:

2510261400	91024089	64	ST	S /	EL-Steuergerät;ATCU2_9_4	550003971201
0260.001.060-V03UJ						
VP:		1 -	EW	X	8	6000439355
VP:		1 -	EW	X	8	6000439355
VP:		1 -	EW	X	8	6000439355
VP:		1 -	EW	X	8	6000439355
VP:		1 -	EW	X	8	6000439355
VP:		1 -	EW	X	8	6000439355
VP:		1 -	EW	X	8	6000439355
VP:		1 -	EW	X	8	6000439355
Batch:	BH					

Dangerous Goods:

WE: Quantitycheck: Ratingcheck :

EDI - WARENBEGLEITSCHEIN

TransportNo: 12802304

18.03.2020 07:32

Page 18

Supplier -plant: -No: 0091024089

Receiver -Plant cust.: -Number: 1000911829

Unloading pt: Storage : Usage place : Shippingtype: Carrier : -Number: Tran.-weight gr: 2686

Robert Bosch Elektronika Kft.

Magna PT S.p.A.

truck collect. Schweitzer GmbH

Robert Bosch út 2

Via del Ciclamini, 4

Schweitzer

3000 HATVAN

70026 Modugno (BA)

Schweitzer

HU Hungary

Tran.-weight gr: 2686

D/N	Partnumber customer	Quantity	ME	V/G Description of delivery	ORDER-No.	
-Date	Partnumber supplier	Addit.data supplier				
-Pos	Package	-quantity	-Numb. customer	Quantity	-Number supplier	
VP:		1 -	EW	X	8	6000439355
VP:		1 -	EW	X	8	6000439355
VP:		1 -	EW	X	8	6000439355
VP:		1 -	EW	X	8	6000439355
Batch:	BH					

Dangerous Goods:

***** E N D *****

WE: Quantitycheck: Ratingcheck :

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra előtérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)											
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land)											
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		További fuvarozók (Név, cím, ország) 17 Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)											
4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2020.03.18		A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései 18 Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer											
5 Beigefügte Dokumentok Annexed documents SAP:359617													
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!													
6 Jár és szám Marks and Nos und Nummern		7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke		8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung		9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung		10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer		11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg		Térfogat (m3) Volume in m3 Umfang in m3	
		25		PAL		KFZ-Zubehör				2685			
Osztdly Class		Szám Number		Betű Letter		Klasse, Ziffer, Buchstabe				2685		0	
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				Fizetendő 19 To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung		Átvevő Consignee Empfänger			
				0									
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung				A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen									
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment				20 Különleges megállapodások Special agreements				Besondere Vereinbarungen					
Bémentve, freight paid, frei													
Bémentesítés nélkül, freight to be paid, x													
21 Kiadás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in				Hatvan am 2020.03.18.				24 Az áru átvetése: Kelt Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am.					
								3/18/2020					
22 A feladó aláírása és bélyegzője signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders				23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers				Az átvevő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers					
Járószám Vehicle Anzeichen				Részszám Package number Kennzeichen				Raktér Useful load Nutzlast					
3000 Hatvan Adasz: 13682403				AR06BXR									

To be completed on the sender's own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 vonatkozó a feladó (OU) ki saját felelősségére

Magyar Posta
 Logisztikai és Szolgáltató Központ
 3000 Hatvan, Turei Út 21-23
 Adasz: 13682403

1) Sender/Supplier 2) Supplier-no. 0091024089
 Robert Bosch Elektronika Kft.
 cHub
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary
 Tel: +36 (37) 549549

3) Shipping order-no.
 Sender VAT-ID HU26951542

4) No. sender at the shipping carrier

TRANSPORT ORDER

6) Date 18.03.2020 7) Relations-no.

5) Loading point

8) Transportnumber 12802304

9) shipping carrier 10) Carrier-no. 133638

11) Recipient 12) Customer-no. 1000911829
 Magna PT S.p.A.

Schweitzer GmbH & Co.
 Carl-Benz-Str. 23
 DE 71634 Ludwigsburg

Via dei Ciclamini, 4
 IT 70026 Modugno (BA)

13) Bordereau-/Cargo list no.

14) Delivery-/unloading point
 Magna PT S.p.A.

15) Sendemote for the shipping carrier:

Via dei Ciclamini, 4
 IT 70026 Modugno (BA)

16) Arrive-date

17) Arrive-time

18) Reference and no delivery note no.	19) Number	20) Packaging	21) SF	22) Contents	23) Load carr. weight kg	24) Gross weight kg
5961456 HH2304	10	Pallets	1	0260001060V03UJ AE 2510261400	120	1074,0
5961475 HH2304	10	Pallets	1	0260001060V03UJ AE 2510261400	120	1074,0
5961488 HH2304	5	Pallets	1	0260001060V03UJ AE 2510261400	60	537,0
	200	Empt.customer or name		empties RB		
	200	Blister-Forming Part		6000439355		
	25	Plastic Container		6000439356		
		Pallet		6000439358		

25) Sum

26) Volume in cdm

Next Page

Sum

27)

28)

29) hazardous freight classification

30) hazardous freight name

31) Prepayment of charges
 Free Carrier
 HATVAN

32) Worth of goods for insurance

33) Transportinsurance to cover by carrier with

34) Sender-cash on delivery

35) Enclosures

36) Order-no. Customer 550003971201

38) Means of transport no

37) Account assignment

39) Lorry reg.

40) Dispatch type

truck collect, load

41) Accounting-key

42) Acknowledgment of receipt of goods mentioned transport complete and in a proper condition received

43) Takeover-confirmation from the driver:
 get the mentioned transport complete, in a proper condition and allowing safe transport and loaded operationally reliable.

Company stamp/signature.

44) The transport contains

of it changed

Euro-flat-pal.(FP)

Euro-flat-pal.(FP)

Date

Time

Signature

Euro-Grate-pal.(GP)

Euro-Grate-pal.(GP)

45) Place of trial is Stuttgart, German law arranged by agreement.

46) for Receiver:

2) Supplier-no.



V0091024089

8) Transportnumber



2S12802304

10) Carrier-no.



0000133638

13) Bordereau-/Cargo list no.

1) Sender/Supplier Robert Bosch Elektronika Kft. cHub Robert Bosch út 2 3000 HATVAN HU Hungary Tel: +36 (37) 549549		2) Supplier-no. 0091024089		3) Shipping order-no. Sender VAT-ID HU26951542 Receiver VAT-ID 4) No. sender at the shipping carrier	
5) Loading point		8) Transportnumber 12802304		TRANSPORT ORDER	
11) Recipient Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)		12) Customer-no. 1000911829		6) Date 18.03.2020 7) Relations-no.	
14) Delivery-/unloading point Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)				9) shipping carrier Schweitzer GmbH & Co. Carl-Benz-Str. 23 DE 71634 Ludwigsburg	
				10) Carrier-no. 133638	
				13) Bordereau-/Cargo list no.	
				15) Sendernote for the shipping carrier:	
				16) Arrive-date	
				17) Arrive-time	
18) Reference and no delivery note no.	19) Number	20) Packaging	21) SF	22) Contents	23) Load carr. weight kg
	25	Pallet Cover		Next page 1 6000439359	
				24) Gross weight kg	
				Freight duty weight: 2686,0	
25) Sum		26) Volume in cdm		27) Sum	
		25		300	
				28) 2685,0	
29) hazardous freight classification					
30) hazardous freight name					
31) Prepayment of charges Free Carrier HATVAN		32) Worth of goods for insurance		33) Transportinsurance to cover by carrier with	
				34) Sender-cash on delivery	
35) Enclosures			36) Order-no. Customer 550003971201		
			37) Account assignment		
			38) Means of transport no		
			39) Lorry reg.		
			40) Dispatch type truck collect, load		
			41) Accounting-key		
			42) Acknowledgment of receipt of goods mentioned transport complete and in a proper condition recieved		
43) Takeover-confirmation from the driver: get the mentioned transport complete, in a proper condition and allowing safe transport and loaded operationally reliable.			Company stamp/signature.		
44) The transport contains		of it changed			
Euro-flat-pal.(FP)		Euro-flat-pal.(FP)			
Euro-Grate-pal.(GP)		Euro-Grate-pal.(GP)			
Date	Time	Signature		46) for Receiver	
45) Place of trial is Stuttgart. German law arranged by agreement.					

2) Supplier-no.



0091024089

8) Transportnumber



2S12802304

10) Carrier-no.



0000133638

13) Bordereau-/Cargo list no.



BOSCH

EKAER Number: E2003183F2DCB95

Load number: 359617
Spedition: Schweitzer GmbH & Co.
Truck license plate: SK AR06BXR
Container license plate: SK AR19VYU

Ship-to number: 1000911829
Magna PT S.p.A.

Transport
12802304